

INDEX
Mensagens de Boas-Vindas

Presidente da FISEC	2
Directora-Geral da DGIDC	3
Coordenador Nacional DE	4
Portugal na FISEC	5
Comissão Técnica Internacional	6
Comissão Técnica Nacional	6
Programa Cronológico	7
Países Participantes	10
Equipas por País	11
Programa Desportivo	

Atletismo	12
Andebol	13
Basquetebol	13
Futebol	14
Futsal	14
Natação	15
Ténis de Mesa	16
Voleibol	16
Informações Úteis	17

Greeting Messages

President of FISEC	2
Director-General of DGIDC	3
National Coordinator of School Sports	4
FISEC and Portugal	5
International Technical Commission	6
National Technical Commission	6
Chronological Order of the Events	7
Participant Countries	10
Teams by Country	11
Sports Programme	
Athletics	12
Handball	13
Basquetebol	13
Football	14
Futsal	14
Swimming	15
Tenis Table	16
Voleyball	16
Useful Information	17



MENSAGENS DE BOAS-VINDAS

PRESIDENTE DA FISEC

A organização internacional da FISEC comemora a sua 63^a edição, de 5 a 11 de Julho, em Lisboa.

A DGIDC, através do Gabinete Coordenador do Desporto Escolar, vai reunir mais de 900 rapazes e raparigas entre os 14 e os 17 anos, em representação de 12 países.

Lisboa é uma cidade com uma grande tradição desportiva e possui todos os espaços e infra-estruturas para realizar competições com sucesso.

A FISEC tem uma série de objectivos, tais como:

- O intercâmbio desportivo.

O principal objectivo da FISEC é organizar competições desportivas em oito modalidades. O desporto não é a sua única meta, mas sim, um meio para, no fim, criar um ambiente educacional em que os jovens se podem encontrar num ambiente desportivo e amigável;

- O intercâmbio sociocultural.

Estes encontros são na perspectiva da FISEC muito importantes e a organização realiza uma série de actividades de envolvimento dos participantes, como:

- as Cerimónias de Abertura e de Encerramento com a participação activa dos jovens;
- um Bazar onde cada país apresenta as suas características através da oferta de pequenos presentes aos outros países participantes, sendo o produto final oferecido a uma associação de beneficência local.
- um Fórum da Juventude em que se discute, por exemplo, as metas do Milénio da ONU.
- a grande festa de despedida no final dos Jogos.

Portugal enquanto país organizador tem uma longa tradição na história da FISEC, não só pelo grande número de participantes, mas especialmente pela frequência com que ao longo dos anos tem organizado estes Jogos Internacionais.

Desejamos sucesso ao país organizador e à DGIDC, e que este ano seja uma recordação inesquecível para os jovens participantes e seus professores.

Math Pieters - Presidente da FISEC

GREETING MESSAGES

PRESIDENT OF FISEC

The International FISEC organization celebrates its 63rd games from 5 – 11 July 2011 in Lisbon.

The invitation of the DGIDC, *through Gabinete Coordenador do Desporto Escolar*, will gather more than 900 boys and girls between 14-17 years , representing 12 countries.

Lisbon is a city with a great tradition in sport and possesses all facilities and infrastructures to realize successful games.

FISEC has a number of goals, such as :

- The sportive exchange.

The main goal of FISEC is to organize sportive competitions in 8 different sports. Sport is not only goal but is a means to an end to obtain an educational environment in which young people can meet in an sportive and friendly ambiance.

- The socio-cultural exchange.

These encounters are in the FISEC vision very important and are realized by the organization of a number of activities for the participants, such as,

- The Opening – and Closing ceremonies with an active participation of the youngsters.
- A Bazaar where every country can present the characteristics of his country by offering small presents. The proceeds will be presented to a local charitable organization.
- A Youth Forum with discussions, for instance, about the UN Millennium goals.
- A great farewell party at the end of the games.

Portugal as an organizing country has a long tradition in the history of FISEC, not only by the great number of participants but especially by the frequent organizations of these international FISEC games along the years.

We wish the organizing country and DGIDC successful games and the young participants and their accompanying teachers an unforgettable memory.

Math Pieters - President of FISEC



DIRECTORA-GERAL DA DGIDC

DGIDC DIRECTOR

Saúdo todos os participantes nos 63º Jogos da FISEC, sendo a sexta vez que os mesmos se realizam em Portugal.

O Ministério da Educação organiza estes jogos no quadro do Programa de Desporto Escolar em Portugal o qual é concretizado em Escolas públicas e privadas, para alunos dos 10 aos 17 anos.

No ano lectivo 2010-2011 no Programa de Desporto Escolar:

- foram realizadas mais de 10.000 actividades internas, dirigidas a todos os alunos matriculados;
- organizaram-se e funcionaram 7.495 Equipas, de 55 modalidades desportivas diferentes, com 168.819 alunos inscritos em treino sistemático e regular e em quadros competitivos locais regionais e nacionais.

Cumprimento de forma particular todos e cada um dos cerca de 1.000 participantes dos jogos da FISEC Portugal 2011, professores e voluntários da organização que contribuíram e irão contribuir para o seu êxito.

Desejo uma competição desportiva enérgica, participação solidária e bons resultados, num ambiente de respeito, festa e espírito desportivo.

I would like to welcome all the participants of the 63rd edition of FISEC Games which organization was entrusted to Portugal for the sixth time.

The Ministry of Education organizes these Games through the Portuguese School Sports Coaching Programme implemented in public and private schools for students from 10 to 17 years.

During the school year 2010-2011 the School Sports included more than 10.000 sport events, addressed to all the students;

There were organized and at work 7.495 teams from different sports, involving 168.189 students who regularly and systematically train and compete accordingly to a regional and national competitive rank.

I would like to greet each one of the 1.000 participants in Portugal FISEC 2011, teachers and volunteers who have already contributed and will continue to work in order to achieve success.

I wish you all a sportive and energetic championship, in solidarity and good results, where you will create an atmosphere of respect, festivity and fair play.

A Directora Geral

Alexandra Marques

The DGIDC Director

Direcção Geral de Inovação e Desenvolvimento Curricular (DGIDC)

Alexandra Marques



**COORDENADOR NACIONAL
DO DESPORTO ESCOLAR**

**NATIONAL COORDINATOR
OF SCHOOL SPORTS**

Saudamos todos os alunos, professores e chefes de delegação dos países que participam nos Jogos da FISEC Portugal 2011 em Lisboa durante a semana de 5 a 11 de Julho.

Agradecemos a todos os parceiros que em colaboração com o Ministério da Educação permitiram a organização dos Jogos que esperamos que no futuro sejam recordados com saudade pelos participantes.

A todos os elementos da organização, professores, árbitros e voluntários, uma especial referência e agradecimento, pois a sua colaboração empenhada será essencial para o êxito dos Jogos.

Vivam os Jogos da FISEC!

Portugal 2011

Paulo Alves

We welcome all students, teachers and heads of delegations of the countries that are participating in the FISEC Games of 2011 in Lisbon, Portugal, during the week 5-11 July.

We would like to thank all the partners who have collaborated with the Ministry of Education and made possible the organization of the Games that hopefully will be remembered fondly by the participants.

To all members of the organization, teachers, referees and volunteers, we would like to express a special mention of gratitude for your committed and essential collaboration to the success of these Games.

Long live FISEC Games!

Portugal 2011!

Paulo Alves

PORUGAL NA FISEC

FISEC AND PORTUGAL

Oficialmente a FISEC (Fédération Internationale Sportive de l'Enseignement Catholique) teve a sua origem em 1947, em Bruxelas, sendo apenas constituída por três países França, Bélgica e Inglaterra.

O primeiro torneio realizou-se no Mónaco e destinava-se apenas a atletas masculinos. Nos Jogos FISEC, as competições masculina e feminina eram separadas. Apenas em 1980 se iniciaram os Jogos mistos, com as duas participações, em conjunto.

Portugal aderiu à FISEC em 1957 e em 1962 realizaram-se, pela primeira vez, em Portugal, os jogos FISEC de Andebol, Voleibol, Basquetebol, Atletismo e Natação. Em 1965, pela segunda vez, realizou-se em Lisboa o campeonato FISEC de Voleibol. Pela terceira vez, em 1983, a FISEC realizou os seus Jogos em Portugal, Tróia e Setúbal, em várias modalidades. Em 1999, pela quarta vez Portugal, na cidade de Lisboa, recebeu os Jogos FISEC. Dez anos depois, em 2009, pela quinta vez, três concelhos do Algarve, receberam as delegações dos vários países participantes. Pela sexta vez, em 2011, Portugal organiza em Lisboa, a 63ª edição dos Jogos Internacionais da FISEC.

De 5 a 11 de Julho Lisboa será a anfitriã das delegações de Áustria, Espanha, Flandres, França, Grã-Bretanha, Holanda, Hungria, Índia, Itália, Malta, Palestina e Portugal.

FISEC (Fédération Internationale Sportive de l'Enseignement Catholique) was officially created in 1947, in Brussels, by three countries only: France, Belgium and England.

The first championship was held in Monaco and it was just for the male athletes. Later FISEC Games competitions were separate for male and female, and only in 1980 there were Games with the two genders together.

Portugal joined FISEC in 1957 and in 1962 Portugal was organizing the FISEC championships for the Handball, Volleyball, Basketball, Athletics and Swimming. In 1965, for the second time, was held in Lisbon the Volleyball championship. For the 3rd time, in 1983, the Games were held in Portugal, in Tróia and Setúbal, in several sports. For the fourth time, in 1999, Lisbon welcomed FISEC Games. In 2009, ten years later, for the fifth time, the Algarve - Lagos, Lagoa and Portimão welcomed FISEC 61st edition. Two years later, for the sixth time, Portugal is organizing the FISEC 63 rd edition of these International Games.

From the 5th to 11th July Lisbon will host the delegations of Austria, Flanders, France, Great Britain, Holland, Hungary, India, Italy, Malta, Portugal and Spain.,

COMISSÃO TÉCNICA INTERNACIONAL / INTERNATIONAL TECHNICAL COMMISSION

Presidente / President

HERMAN VAN DRIESSCHE

Secretário / Secretary

DIDIER RIVEREAU

TÉCNICO INTERNACIONAL OFICIAL / INTERNATIONAL OFFICIAL TECHNIC

Modalidade/ Sport

Nome/ Name



ANDEBOL/HANDBALL

Pedro Granja (Port)



ATLETISMO/ATHLETICS

Jacques Fiévre (Fr)



BASQUETEBOL/BASKETBALL

Arnaud Bruak (Fr) and Francesco Santucci (It)



FUTEBOL/FOOTBALL

Walter Albertarelli (It)



FUTSAL

Giles Berthelot (Fr)



NATAÇÃO/SWIMMING

Alfred Cachia (Malt)



TÉNIS DE MESA/TABLE TENNIS

Silvie Mangin (Fr)



VOLEIBOL/VOLLEYBALL

Bart Goossens (Fl)

COMISSÃO TÉCNICA NACIONAL / NATIONAL TECHNICAL COMMISSION

Modalidade/ Sport

Nome/ Name



ANDEBOL/HANDBALL

Américo Sequeira



ATLETISMO/ATHLETICS

Jorge Favas



BASQUETEBOL/BASKETBALL

Pedro Umbelina



FUTEBOL 11/FOOTBALL

Paulo Gomes



FUTSAL

Paulo Gomes



NATAÇÃO/SWIMMING

Sandra Monteiro



TÉNIS DE MESA/TABLE TENNIS

Alberto Carolino



VOLEIBOL/VOLLEYBALL

Carlos Dias



PROGRAMA CRONOLÓGICO

4 de Julho

Reuniões:

- 10:00H – Reunião Geral Voluntários (Auditório Centro de Medicina Desportiva) – Acreditação
- Reunião COJFI/FISEC (Hotel Sana Metropolitan)
- Reunião FISEC/OTI/CT (Hotel Sana Metropolitan)
- Reunião CIRPP (Hotel Sana Metropolitan)
- 19:00H – Organização Portuguesa (Hotel Sana Metropolitan) – Acreditação

Chegada delegações da Austria e França – Acreditação e Entrega Boletim 1

5 de Julho

Chegada delegações – Acreditação e Entrega Boletim 1

Reuniões:

- Manhã - OTI/Coordenadores de modalidade (Hotel Sana Metropolitan)
- 20:00H – Reunião de apresentação dos JOGOS aos Chefes de Delegação (Hotel Sana Metropolitan)
- 21:00H – Reuniões técnicas – Andebol e Ténis de Mesa, Futsal e Futebol, Voleibol, Basquetebol (Hotel Sana Metropolitan)

6 de Julho

Chegada delegações Itália – Acreditação e Entrega Boletim 1

Programa desportivo

- Andebol – Estádio Universitário
 - 15:00H
- Basquetebol
 - Masculino – Escola Secundária do Lumiar
 - 9:00H; 11:00H; 15:00H; 17:00H
 - Feminino – Escola Secundária D. Dinis
 - 9:00H; 11:00H; 17:30H
- Futebol – Estádio Universitário
 - 9:00H; 10:30H
- Futsal – Estádio Universitário
 - 9:00H; 10:30H; 17:00H
- Natação – Complexo Desportivo do Jamor
 - 15:00H/17:00H (treinos)
- Ténis de Mesa – Estádio Universitário
 - 9:00H/13:00H
- Voleibol – Estádio Universitário
 - 9:00H (2jogos); 11:00H (2jogos)

Manhã – reuniões técnicas de Natação, Atletismo (Hotel Sana Metropolitan)

Cerimónia de Abertura (Estádio Universitário) 21:00H/22:40H

Entrega Boletim 2

CHRONOLOGICAL ORDER OF THE EVENTS

July 4

Meetings

- 10:00H – General meeting with the Volunteers – Accreditation
- Meeting FISEC/COJFI (Sana Metropolitan Hotel)
- Meeting FISEC/OTI/CT (Sana Metropolitan Hotel)
- Meeting CIRPP (Sana Metropolitan Hotel)
- 19:00H – Portuguese Organization Accreditation (Sana Metropolitan Hotel)

Arrival of the Austrian and French Delegations – Accreditation and Delivery of Bulletin nº 1

July 5

Delegations Arrival – Accreditation and Delivery of Bulletin 1

Meetings:

- Morning – OTI/ Sports Coordinators (Sana Metropolitan Hotel)
- 20:00H – Meeting for the presentation of the FISEC Games to the Heads of each Delegation (Sana Metropolitan Hotel)
- 21:00H – Technical meetings – Handball and Table Tennis, Futsal and Football, Volleyball and Basketball (Sana Metropolitan Hotel)

July 6

Arrival of the Delegation from Italy – Accreditation and Delivery of Bulletin nº 1

Competition Programme

- Handball – Estádio Universitário
 - 15:00H
- Basketball
 - Boys – Escola Secundária do Lumiar
 - 9.00H; 11:00H; 15.00H; 17:00H
 - Girls – Escola Secundária D. Dinis
 - 9:00H; 11:00H; 17:30H
- Football – Estádio Universitário
 - 9:00H; 10:30H
- Futsal – Estádio Universitário
 - 9:00H; 10:30H; 17:00H
- Swimming – Complexo Desportivo do Jamor
 - 15:00H/17:00H (trainning)
- Table Tennis – Estádio Universitário
 - 9:00H/13:00H
- Volleyball – Estádio Universitário
 - 9:00H (2 matches); 11:00H (2 matches)

Morning – Swimming and Athletics Technical Meetings (Sana Metropolitan Hotel)

Opening Ceremony (Estádio Universitário) 21:00H/22:40H

Delivery of Bulletin nº 2



7 de Julho

Programa desportivo

- Atletismo – Estádio Universitário
 - 10:00H/12:30H
- Andebol – Estádio Universitário
 - 15:00H
- Basquetebol
 - Masculino – Escola Secundária do Lumiar
 - 9:00H; 11:00H; 15:00H; 17:00H
 - Feminino – Escola Secundária D. Dinis
 - 9:00H; 11:00H; 17:30H
- Futebol – Estádio Universitário
 - 9:00H; 10:30H
- Futsal – Estádio Universitário
 - 9:00H; 10:30H; 17:00H
- Natação – Complexo Desportivo do Jamor
 - 9:00H/10:00H (aquecimento);
10:00H/12:30H (competição)
 - 15:30H/16:30H (aquecimento);
16:30H/18:30H (competição)
- Ténis de Mesa – Estádio Universitário
 - 9:00H/13:00H
- Voleibol – Estádio Universitário
 - 9:00H (2jogos); 11:00H (2jogos)

Fórum da Juventude (Hotel Sana Metropolitan – Sala Paris)
21:00H/22:00H

Entrega Boletim 3

8 de Julho

Programa desportivo

- Atletismo – Estádio Universitário
 - 10:00H/13:00H
- Andebol – Estádio Universitário
 - 11:00H; 17:00H
- Basquetebol
 - Masculino – Escola Secundária do Lumiar
 - 9:00H; 11:00H; 15:00H; 17:00H
 - Feminino – Escola Secundária D. Dinis
 - 9:00H; 11:00H
- Futebol – Estádio Universitário
 - 9:00H; 10:30H
- Futsal – Estádio Universitário
 - 9:00H; 10:30H
- Natação – Complexo Desportivo do Jamor
 - 9:00H/10:00H (aquecimento);
10:00H/12:30H (competição)
 - 15:30H/16:30H (aquecimento);
16:30H/18:30H (competição)
- Voleibol – Estádio Universitário
 - 9:00H (3jogos); 15:00H (2jogos)

Bazar (Jardim do Campo Pequeno) 20:30H/22:30H
Entrega Boletim 4

July 7

Competition Programme

- Athletics – Estádio Universitário
 - 10:00H/12:30H
- Handball – Estádio Universitário
 - 15:00H
- Basketball
 - Boys – Escola Secundária do Lumiar
 - 9:00H; 11:00H; 17:30H
 - Girls – Escola Secundária D. Dinis
 - 9:00H; 11:00H; 17:30H
- Football – Estádio Universitário
 - 9:00H; 10:30H
- Futsal – Estádio Universitário
 - 9:00H; 10:30H; 17:00H
- Swimming – Complexo Desportivo do Jamor
 - 9:00H/10:00H (warm up); 10:00H/12:30H (competition)
 - 15:30H/16:30H (warm up); 16:30H/18:30H (competition)
- Table Tennis – Estádio Universitário
 - 9:00H/13:00H
- Volleyball – Estádio Universitário
 - 9:00H (2 matches); 11:00H (2 games)

Youth Forum (Sana Metropolitan Hotel)

21:00H/22:00H

Delivery of Bulletin 3

July 8

Competition Programme

- Athletics - Estádio Universitário
 - 10:00H/13:00H
- Handball – Estádio Universitário
 - 11:00H; 17:00H
- Basketball
 - Boys – Escola Secundária do Lumiar
 - 9:00H; 11:00H; 15:00H; 17:00H
 - Girls – Escola Secundária D. Dinis
 - 9:00H; 11:00H
- Football – Estádio Universitário
 - 9:00H; 10:30H
- Futsal – Estádio Universitário
 - 9:00H; 10:30H
- Swimming – Complexo Desportivo do Jamor
 - 9:00H/10:00H (warm up); 10:00H/12:30H (competition)
 - 15:30H/16:30H (warm up); 16:30H/18:30H (competition)
- Volleyball - Estádio Universitário
 - 9:00H (3matches); 15:00H (2 matches)

Bazaar (Campo Pequeno Garden) 20:30H/22:30H

Delivery of Bulletin nº 4



9 de Julho

Programa desportivo

- Atletismo – Estádio Universitário
 - 10:00H/12:30H
- Andebol – Estádio Universitário
 - 14:00H
- Basquetebol
 - Masculino – Escola Secundária do Lumiar
 - 8:30H; 10:30H; 12:30H
 - 8:30H – Escola Secundária D. Dinis
 - Feminino – Escola Secundária D. Dinis
 - 10:30H; 12:30H
- Futebol – Estádio Universitário
 - 9:00H; 10:30H
- Futsal – Estádio Universitário
 - 9:00H; 10:30H
- Natação – Estádio Universitário
 - 12:45H/15:00H (treinos)
- Ténis de Mesa – Estádio Universitário
 - 9:00H/13:00H
- Voleibol – Estádio Universitário
 - 9:00H (2jogos); 11:00H (2jogos)

Missa (Mosteiro dos Jerónimos) 17:00H/18:00H

Jantar Oficial (Palácio Galveias) 20:00H

Entrega Boletim 5

10 de Julho

Programa desportivo

- Atletismo – Estádio Universitário
 - 14:00H/16:30H
- Andebol – Estádio Universitário
 - 15:00H
- Basquetebol
 - Masculino – Escola Secundária do Lumiar
 - 8:30H; 10:30H; 12:30H
 - 12:30H – Escola Secundária D. Dinis
 - Feminino – Escola Secundária D. Dinis
 - 8:30H; 10:30H
- Futebol – Estádio Universitário
 - 9:00H; 10:30H
- Futsal – Estádio Universitário
 - 9:00H; 10:30H
- Natação – Estádio Universitário
 - 9:00H/10:00H (aquecimento);
10:00H/12:30H (competição)
- Ténis de Mesa – Estádio Universitário
 - 9:00H/13:00H
- Voleibol – Estádio Universitário
 - 9:00H (3jogos); 11:00H

Cerimónia de Encerramento (Estádio Universitário)

21:00H/23:00H

Entrega Boletim 6

July 9

Competition Programme

- Athletics - Estádio Universitário
 - 10:00H/12:30H
- Handball - Estádio Universitário
 - 14:00H
- Basketball
 - Boys – Escola Secundária do Lumiar
 - 8:30H; 10:30H; 12:30H
 - 8:30H – Escola Secundária D. Dinis
 - Girls – Escola Secundária D. Dinis
 - 10:30H; 12:30H
- Football – Estádio Universitário
 - 9:00H; 10:30H
- Futsal – Estádio Universitário
 - 9:00H; 10:30H
- Swimming – Estádio Universitário
 - 12:45H/15:00H (trainning)
- Table Tennis – Estádio Universitário
 - 9:00H/13:00H
- Volleyball – Estádio Universitário
 - 9:00H (2 matches); 11:00H (2 matches)

Mass Ceremony (Mosteiro dos Jerónimos Chapel)

17:00H/18:00H

Gala Dinner (Galveias Palace) 20:00H

Delivery of Bulletin 5

July 10

Competition Programme

- Athletics – Estádio Universitário
 - 14:00H/16.30H
- Handball – Estádio Universitário
 - 15:00H
- Basketball
 - Boys – Escola Secundária do Lumiar
 - 8:30H; 10:30H; 12:30H
 - 12.30H – Escola Secundária D. Dinis
 - Girls - Escola Secundária D. Dinis
 - 8:30H; 10:30H
- Football - Estádio Universitário
 - 9:00H; 10:30H
- Futsal – Estádio Universitário
 - 9:00H; 10:30H
- Swimming – Estádio Universitário
 - 9:00H/10:00H (warm up); 10:00H/12:30H (competition)
- Table Tennis - Estádio Universitário
 - 9:00H/13:00H
- Volleyball - Estádio Universitário
 - 9:00H (3 matches); 11:00H

Closing Ceremony (Estádio Universitário) 21:00H/23:00H

Delivery of Bulletin nº 6

PAÍSES PARTICIPANTES / PARTICIPANT COUNTRIES

Áustria		Austria
Espanha		Spain
França		France
Bélgica/Flandres		Belgium/Flandres
Grã – Bretanha		Great Britain
Holanda		Netherlands
Hungria		Hungary
Índia		India
Itália		Italy
Malta		Malta
Palestina		Palestine
Portugal		Portugal

EQUIPAS POR PAÍS / TEAMS BY COUNTRY

Equipas	Desportos	ATLETISMO	NATAÇÃO	TÉNIS DE MESA	BASQUETEBOL	FUTEBOL	FUTSAL	ANDEBOL	VOLEIBOL
Austria		<input checked="" type="checkbox"/>						<input checked="" type="checkbox"/> (M)	
Spain		<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/> (2/M) (2/F)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> (2/M)		<input checked="" type="checkbox"/> (F)
France		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> (M) (F)	<input checked="" type="checkbox"/> (M)	<input checked="" type="checkbox"/> (M)	<input checked="" type="checkbox"/> (M)	<input checked="" type="checkbox"/> (F)
Flanders		<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/> (M)				<input checked="" type="checkbox"/> (M) (F)
Britain		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			<input checked="" type="checkbox"/> (M)			<input checked="" type="checkbox"/> (F)
Hungary		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>						
Índia			<input checked="" type="checkbox"/>						
Italy					<input checked="" type="checkbox"/> (2/M)	<input checked="" type="checkbox"/> (M)			<input checked="" type="checkbox"/> (F)
Malta		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>						
Netherlands		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>					<input checked="" type="checkbox"/> (F)	
Palestine					<input checked="" type="checkbox"/> (M)				
Portugal		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> (M) (F)		<input checked="" type="checkbox"/> (M)	<input checked="" type="checkbox"/> (M)	<input checked="" type="checkbox"/> (M) (F)

() teams/gender



PROGRAMA DESPORTIVO/SPORTS PROGRAMME

ATLETISMO/ ATHLETICS

University Stadium

Wednesday - 6 July (Athletics Track nº 2) 15:00h/18:00h – TRAININGS

Thursday - 7 July	10.00 - 100 F Heats 10.15 - 100 M Heats 10.30 - 800 F Séries 10.45 - 800 M Séries 11.15 - 400 Hurdles M Séries 11.30 - 300 Hurdles F Séries 12.00 - 200 F Séries 12.15 - 200 M Séries	High Jump F Long Jump M	Hammer F
Friday - 8 July	10.00 - 100 F 1/2 Final or Final 10.15 - 100 M 1/2 Final or Final 10.30 - 400 M Séries 10.45 - 300 F Séries 11.00 - 1500 M Final 11.15 - 100 M Final 11.30 - 100 F Final 11.45 - 3000 F Final 12.15 - 4x100 F Heats 12.30 - 4x100 M Heats 12.45 - 4x400 M Heats	Triple Jump F Triple Jump M	Javelin M Javelin F
Saturday - 9 July	10.00 - 400 Hurdles M Final 10.15 – 300 Hurdles F Final 10.30 - 200 M 1/2 Final or Final 10.45 - 200 F 1/2 Final or Final 11.00 - 800 M Final 11.15 - 800 F Final 11.30 - 2000 Steeple Chase M Final 11.45 - 20 M Final and 200F Final 12.00 - 4x400 M Final	Long Jump F Discus throw F	High Jump M Shot Put M
Sunday - 10 July	14.00 - 110 Hurdles M Heats 14.15 - 100 Hurdles F Heats 14.30 - 400 M Final 14.45 - 300 F Final 15.00 - 110 Hurdles M 15.15 - 100 Hurdles F Final 15.30 - 1500 F Final 15.45 - 3000 M Final 16.15 - 4x100 M Final 16.30 - 4x100 F Final	Shot put F Final Discus throw M	Pole Vault M



ANDEBOL/HANDBALL

University Stadium

	Data Date	Hora Hour	Equipa Team		Equipa Team
Jorn 1 Day 1	06-Jul	15:00	AUSTRIA	x	FRANCE
Jorn 2 Day 2	07-Jul	15:00	AUSTRIA	x	PORTUGAL
Jorn 3 Day 3	08-Jul	9:00	FRANCE	x	PORTUGAL
Jorn 4 Day 4	08-Jul	17:00	FRANCE	x	AUSTRIA
Jorn 5 Day 5	09-Jul	14:00	PORTUGAL	x	AUSTRIA
Jorn 6 Day 6	10-Jul	15:00	PORTUGAL	x	FRANCE

BASQUETEBOL/BASKETBALL

D. Dinis and Lumiar Schools

	Data Date	Hora Hour	Equipa Team		Equipa Team
Jorn 1	06-Jul	9:00	SPAIN A	x	SPAIN B
		10:30	FRANCE	x	PORTUGAL
		17:30	SPAIN A	x	PORTUGAL
Jorn 2	07-Jul	9:00	SPAIN A	x	FRANCE
		10:30	PORUGAL	x	SPAIN B
		17:30	FRANCE	x	SPAIN B
Jorn 3	08-Jul	9:00	SPAIN B	x	SPAIN A
		11:00	PORUGAL	x	FRANCE
Jorn 4	09-Jul	10:30	PORUGAL	x	SPAIN A
		12:30	SPAIN B	x	FRANCE
Jorn 5	10-Jul	8:30	FRANCE	x	SPAIN A
		10:30	SPAIN B	x	PORTUGAL

Girls

Boys

Grupo 2 Poule 2	Data Date	Hora Hour	Equipa Team		Equipa Team
Jorn 1	06-Jul	15:00	FLANDRES	x	PORTUGAL
		17:00	ITALY A	x	SPAIN A
Jorn 2	07-Jul	15:00	FLANDRES	x	ITALY A
		17:00	PORTUGAL	x	SPAIN A
Jorn 3	08-Jul	15:00	FLANDRES	x	SPAIN A
		17:00	PORTUGAL	x	ITALY A



FUTEBOL/FOOTBALL

University Stadium

	Data Date	Hora Hour	Equipa Team				Equipa Team
					x		
Jorn 1 Day 1	06-Jul	9:00	NETHERLANDS		x		GREAT BRITAIN
		10:30	FRANCE		x		SPAIN
Jorn 2 Day 2	07-Jul	9:00	FRANCE		x		ITALY
		10:30	GREAT BRITAIN		x		SPAIN
Jorn 3 Day 3	08-Jul	9:00	SPAIN		x		ITALY
		10:30	NETHERLANDS		x		FRANCE
Jorn 4 Day 4	09-Jul	9:00	NETHERLANDS		x		SPAIN
		10:30	GREAT BRITAIN		x		ITALY
Jorn 5 Day 5	10-Jul	9:00	NETHERLANDS		x		ITALY
		10:30	GREAT BRITAIN		x		SPAIN

FUTSAL

University Stadium

	Data Date	Hora Hour	Equipa Team				Equipa Team
					x		
Jorn 1 Day 1	06-Jul	9:00	SPAIN A		x		SPAIN B
		10:30	FRANCE		x		PORTUGAL
		17:00	SPAIN A		x		PORTUGAL
Jorn 2 Day 2	07-Jul	9:00	SPAIN A		x		FRANCE
		10:30	SPAIN B		x		PORTUGAL
		17:00	FRANCE		x		SPAIN B
Jorn 3 Day 3	08-Jul	9:00	SPAIN B		x		SPAIN A
		10:30	PORTUGAL		x		FRANCE
Jorn 4 Day 4	09-Jul	9:00	SPAIN B		x		FRANCE
		10:30	PORTUGAL		x		SPAIN A
Jorn 5 Day 5	10-Jul	9:00	FRANCE		x		SPAIN A
		10:30	PORTUGAL		x		SPAIN B



NATAÇÃO/SWIMMING

Day 1

6 July (Wednesday)

Tarde/Afternoon

15h to 17h – Training

Piscina Estádio Nacional
National Stadium Pool

Day 2

7 July (Thursday)

Manhã/Morning

9h to 10h – Aquecimento/Warm up

10h to 12.30h – Competição Individual/Individual Competition

Piscina Estádio Nacional
National Stadium Pool

Tarde/Afternoon

15.30h to 16.30h – Aquecimento/Warm up

16.30h to 18.30h – Competição Individual/Individual Competition

Day 3

8 July (Friday)

Manhã/Morning

Piscina Estádio Nacional
National Stadium Pool

9h to 10h – Aquecimento/Warm up

10h to 12.30h – Competição Individual/Individual Competition

Tarde/Afternoon

15.30h to 16.30h – Aquecimento/Warm up

16.30h to 18.30h – Competição Individual/Individual Competition

Day 4

9 July (Saturday)

Tarde/Afternoon

12.45h to 15h – Treino/Training

Piscina Estádio Universitário
University Stadium Pool

Day 5

10 July (Sunday)

Manhã/Morning

Piscina Estádio Universitário
University Stadium Pool

9h to 10h – Aquecimento/Warm up

10h to 12.30h – Competição Equipas/Teams Competition



TÉNIS DE MESA / TABLE TENNIS

University Stadium

		Data Date	Hora Hour
Jorn 1 Day 1	Equipas/Teams	06-Jul	9:00
Jorn 2 Day 2	Duplas/Doubles	07-Jul	9:00
Jorn 3 Day 3	Duplas Mistas/Mix Doubles	09-Jul	9:00
Jorn 4 Day 4	Singulares/Singles	10-Jul	9:00

VOLEIBOL/VOLLEYBALL

Grupo 1	Data	Hora	Equipas
Poule 1	Date	Hour	Teams
Jorn 1	06-Jul	9:00	FLANDRES SPAIN
		11:00	PORUGAL GREAT BRITAIN
Jorn 2	07-Jul	9:00	FLANDRES PORTUGAL
		11:00	SPAIN GREAT BRITAIN
Jorn 3	08-Jul	9:00	FLANDRES GREAT BRITAIN
		9:00	SPAIN PORTUGAL

Girls

Grupo 2	Data	Hora	Equipas
Poule 2	Date	Hour	Teams
Jorn 1	06-Jul	9:00	NETHERLANDS ITALY
Jorn 2	07-Jul	9:00	ITALY FRANCE
Jorn 3	08-Jul	15:00	NETHERLANDS FRANCE

	Data	Hora	Equipas
	Date	Hour	Teams
Jorn 1	06-Jul	11:00	FRANCE PORTUGAL
Jorn 2	07-Jul	11:00	FRANCE FLANDRES
Jorn 3	08-Jul	9:00	PORTUGAL FLANDRES
Jorn 4	08-Jul	15:00	FRANCE PORTUGAL
Jorn 5	09-Jul	9:00	FRANCE FLANDRES
Jorn 6	10-Jul	9:00	PORTUGAL FLANDRES

Boys



INFORMAÇÕES ÚTEIS

USEFUL INFORMATION

LOCALIZAÇÃO DOS HOTÉIS / REFEIÇÕES E LOCAIS DE JOGO

HOTELS LOCALIZATION / MEALS AND LOCALS COMPETITION

Alojamento/Accommodation	925414314
Secretariado/Secretariat	961705049
Suporte Médico/Medical Support	967610752
Coordenação Desportiva/Coordinating Sports	961704990
FISEC	96 17 35822

Alojamento / Accommodation

Metropolitan SANA
Zurique Vip
Berna
Holiday Inn
Barcelona

Acreditação/Secretariado Accreditation/secretariat/Forum

Metropolitan SANA

Refeições/Cantina/Meals

Universidade Nova - Av. de Berna (frente á igreja de Nª. Srª de Fátima)

Horário das refeições/Time for Meals

lunch - 12.00h to 14.00h
dinner - 19.00h to 20.30h

Bazar/Bazar with music groups

Locais da competição/Locals Competition

Escola Secundária D. Dinis

Basketball

Escola Secundária do Lumiar

Basketball

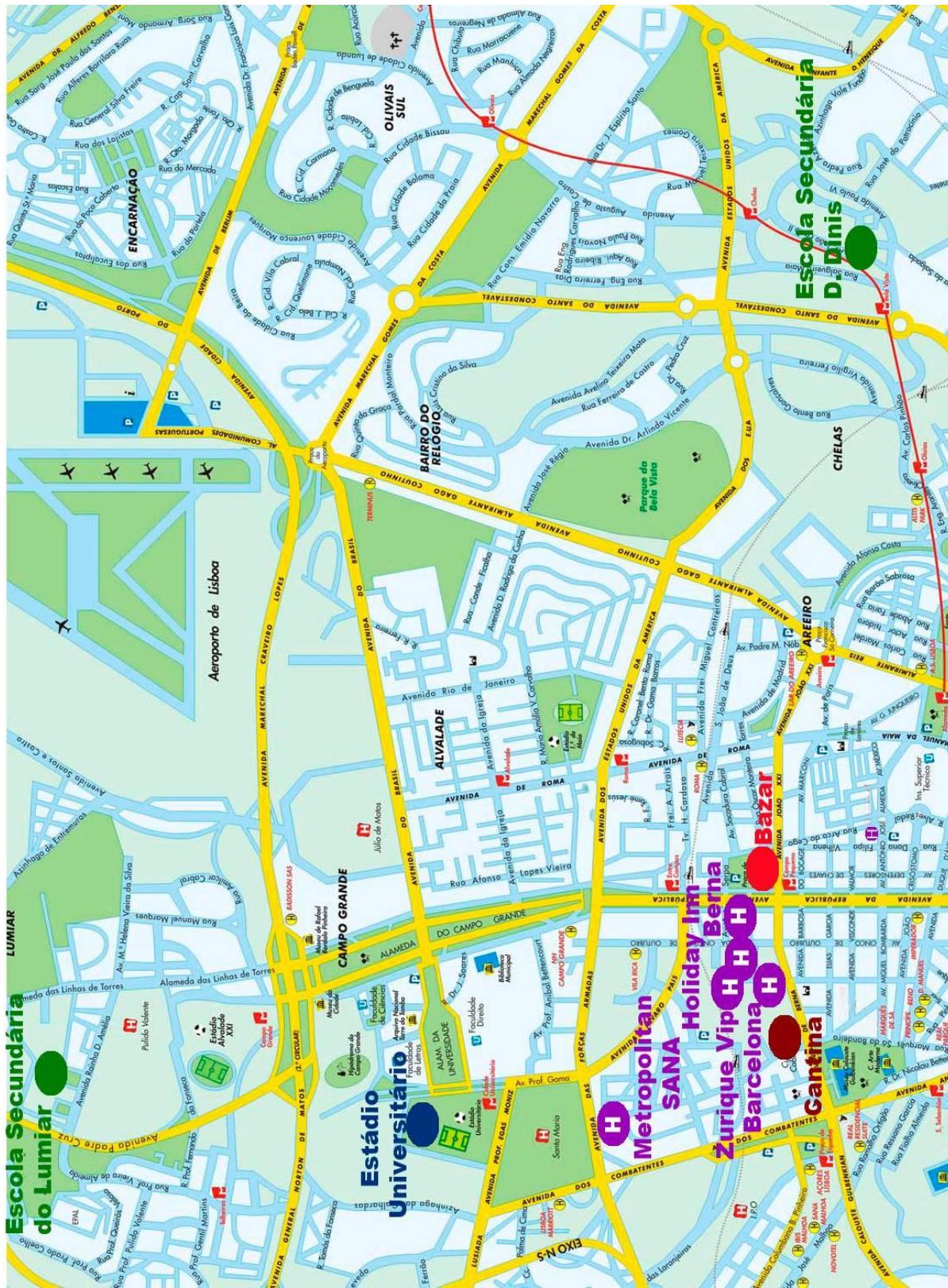
Estádio Universitário

Football
Futsal
Handball
Volleyball
Table tennis
Athletics
Swimming

Complexo Desportivo do Jamor

Swimming

MAPA DE LISBOA E LOCALIZAÇÕES ÚTEIS / LISBON MAP AND USEFUL LOCALIZATIONS





Contactos Embaixadas/ Contacts Embassies

Av. Infante Santo, 43-4.^o
1399-046 Lisboa
Tel. 213958220 / 1 / 2
Fax 213958224
E-mail: lissabon-ob@bmaa.gov.at

Bélgica/Flanders

Praça Marquês de Pombal, 14-6.^o
1269-024 Lisboa
Tel. 213170510
Fax 213561556
E-mail: lisbon@diplobel.fed.be
<http://www.diplomatie.be/lisbon/>

Espanha/Spain

Rua do Salitre, 1
1269-052 Lisboa
Tel. 213472381 / 2 / 3
Fax 213472384
E-mail: emb.lisboa@mae.es
<http://www.embaixadadeespanha.com/>

França/France

Rua de Santos-O-Velho, 5
1249-079 Lisboa
Tel. 213939100
Fax 213939150 / 51
E-mail: ambafrance@hotmail.com
<http://www.ambafrance-pt.org>

Grã-Bretanha/Great-Britain

Rua de São Bernardo, 33
1249-082 Lisboa
Tel. 213924159
Fax 213924153
E-mail: Consular.Lisbon@fco.gov.uk
<http://ukinportugal.fco.gov.uk/pt>

Hungria/Hungary

Calçada de Santo Amaro, 85
1349-042 Lisboa
Tel. 213 645 928 / 213 632 314
Fax 213632314
E-mail: huemblis@mail.telepac.pt
<http://www.mfa.gov.hu/emb/lisbon>

Índia/India

Rua Pêro da Covilhã, 16
1400-297 Lisboa
Tel. 213041090
Fax 213 021 494
E-mail: consular@indembassy-lisbon.org
<http://www.indembassy-lisbon.org>

Itália/Italy

Largo do Conde Pombeiro, 6
1150-100 Lisboa Codex
Tel.: 21 35 15 320
Fax: 21 35 21 516
E-mail: amblisb@embital.pt
<http://www.embital.pt/index.htm>

Ordem de Malta/Order of Malta

R Junqueira 136
1300-344 Lisboa
Tel. 213643966
Fax 213632171
E-mail: mpolignacb@iol.pt

Palestina/Palestine

R Pero Alenquer 25, Lisboa
1400-293 Lisboa
Tel. 213621098
Fax 213621095
E-mail: palestinaport@net.sapo.pt

Países Baixos/ Netherlands

Av. Infante Santo, 43 - 5.^o
1399-011 Lisboa
Tel. 213914900
Fax 213966436
E-mail: nlgovlis@netcabo.pt
<http://www.emb-paisesbaixos.pt>

